

Sección 1. Identificación del producto y de la compañía

Nombre del producto : EFFLUENT CARE 6780A

Uso recomendado y restricciones : Tratamiento de agua

Use solo con el propósito descrito en la etiqueta del producto.

Información sobre la dilución del producto : No aplicable

Información de proveedor : Ecolab Inc. Water Care Division
370 N. Wabasha Street
St. Paul, MN 55102
1-800-75-WATER

Código : 913902-01

Fecha de emisión : 06 Dic 2013

Información de salud en caso de emergencia: 1-800-328-0026
Exterior Estados Unidos y Canadá LLAMAR 1-651-222-5352 (en los EE.UU.)

Sección 2. Identificación de los riesgos

Clasificación GHS (GHS = Sistema Global Armonizado) : **Producto TAL COMO VENDIDO.**
LÍQUIDOS INFLAMABLES - Categoría 4
LESIONES OCULARES GRAVES/
IRRITACIÓN OCULAR - Categoría 2B
TOXICIDAD ESPECÍFICA DE ÓRGANOS
DIANA (EXPOSICIÓN ÚNICA) [Efectos
narcóticos] - Categoría 3
PELIGRO POR ASPIRACIÓN - Categoría 1

Elementos de las etiquetas del SGA

Palabra de advertencia : Peligro

Símbolo :



Indicaciones de peligro : Líquido combustible.
Provoca irritación ocular.
Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.
Puede provocar somnolencia o vértigo.

Consejos de prudencia

Prevención : Mantener alejado de las llamas y de superficies calientes. – No fumar. Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado. Evitar respirar vapor. Lavarse cuidadosamente las manos después de la manipulación.

Intervención :

Producto a la dilución recomendada.

El producto se vende listo para usar.

Sección 2. Identificación de los riesgos

EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar la víctima al aire libre y mantenerla en reposo en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE CONTROL DE ENVENENAMIENTO o a un médico si la persona se siente mal. EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE CONTROL DE ENVENENAMIENTO o a un médico. NO provocar el vómito. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste: Buscar atención médica.

- Almacenamiento** : Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener fresco.
- Eliminación** : Consulte la Sección 13 para obtener Información sobre la eliminación de desechos.
- Otros peligros** : No se conoce ninguno.

Sección 3. Composición e información sobre los ingredientes

Sustancia/preparado : Mezcla

Producto TAL COMO VENDIDO.

Ingredientes peligrosos	Intervalo de concentración (%)	Número CAS
destilados (petróleo), fracción tratada con hidrógeno	20 - 50	64742-47-8
alcohols, c12-14, ethoxylated	1 - 5	68439-50-9
alcohols, c10-16, ethoxylated	1 - 5	68002-97-1

Producto a la dilución recomendada.

Ingredientes peligrosos	Intervalo de concentración (%)	Número CAS
El producto se vende listo para usar.		

Sección 4. Primeros auxilios

- Producto TAL COMO VENDIDO.**
- Contacto con los ojos** : Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Obtenga atención médica si persiste la irritación.
- Contacto con la piel** : No se conocen efectos sobre el contacto con la piel, enjuague con agua durante unos minutos.
- Inhalación** : Transportar la víctima al aire libre y mantenerla en reposo en una posición que le facilite la respiración. Buscar atención médica si la persona se siente mal.
- Ingestión** : Obtenga atención médica inmediatamente. No induzca al vómito.

Producto a la dilución recomendada.
El producto se vende listo para usar.

Sección 4. Primeros auxilios

- Protección del personal de primeros auxilios** : No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado. Sería peligroso a la persona que proporcione ayuda dar resucitación boca-a-boca.
- Notas para el médico** : En caso de inhalación de productos de descomposición en un incendio, los síntomas pueden tardarse en aparecer. La persona expuesta puede necesitar ser mantenida bajo vigilancia médica por 48 horas.

Vea la sección 11 para la Información Toxicológica

Sección 5. Medidas de extinción de incendios

Producto TAL COMO VENDIDO.

- Medios adecuados de extinción de incendios** : Utilizar agua pulverizada, niebla de agua o espuma.
- Peligros específicos del producto químico** : Líquido combustible. En caso de incendio o calentamiento, ocurrirá un aumento de presión y el recipiente estallará, con el riesgo de que ocurra una explosión. Los residuos líquidos que se filtran en el alcantarillado pueden causar un riesgo de incendio o de explosión. Se debe impedir que el agua de extinción de incendios contaminada con este material entre en vías de agua, drenajes o alcantarillados.
- Productos de descomposición térmica peligrosos** : Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes materiales:
dióxido de carbono
monóxido de carbono
óxidos del nitrógeno
- Métodos específicos de combate contra incendios** : En caso de incendio, aisle rápidamente la zona evacuando a todas las personas de las proximidades del lugar del incidente. No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado. Desplazar los contenedores lejos del incendio si esto puede hacerse sin riesgo. Use agua pulverizada para refrigerar los envases expuestos al fuego.
- Equipo de protección especial para los bomberos** : Los bomberos deben llevar equipo de protección apropiado y un equipo de respiración autónomo con una máscara facial completa que opere en modo de presión positiva.

Sección 6. Medidas a tomar en el transcurso de derrames accidentales

- Precauciones personales** : Eliminar todas las fuentes de ignición. Utilizar un equipo de protección individual, según corresponda. No toque o camine sobre el material derramado.
- Precauciones ambientales** : Evite el contacto con los materiales derramados y de la fuga con tierra y canales de agua en la superficie.
- Métodos para limpieza** : Si el personal de emergencia no está presente contenga y recoja los derrames pequeños con material absorbente no-combustible, como ser arena, tierra u otro material satisfactorio y coloque en un recipiente adecuado para su eliminación. Use un enjuague de agua para una limpieza final.

Producto a la dilución recomendada.

El producto se vende listo para usar.

Sección 7. Manejo y almacenaje

	Producto TAL COMO VENDIDO.
Manipulación	: Evite el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Mantener alejado del calor, chispas y llamas. Para evitar incendios, eliminar las fuentes de encendido. Use sólo con ventilación adecuada. Lávese completamente después del manejo.
Almacenamiento	: Mantener fuera del alcance de los niños. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. Mantener el contenedor bien cerrado y sellado hasta el momento de usarlo. Mantener el contenedor en un área fresca y bien ventilada. Evitar todas las fuentes posibles de ignición (chispa o llama). Almacenar en un área separada y homologada. Almacénese en el siguiente rango de temperatura: 0 y 50°C

Producto a la dilución recomendada.

El producto se vende listo para usar.

Sección 8. Controles de exposición/protección personal

Parámetros de control

Nombre de ingrediente	Límites de exposición
destilados (petróleo), fracción tratada con hidrógeno	ACGIH TLV (Estados Unidos, 3/2012). Absorbido a través de la piel. TWA: 200 mg/m ³ , (as total hydrocarbon vapor) 8 horas.

	Producto TAL COMO VENDIDO.	Producto a la dilución recomendada.
Controles técnicos apropiados	: Use sólo con ventilación adecuada. Si la operación genera polvo, humos, gas, vapor o llovizna, use cercamientos del proceso, ventilación local, u otros controles de ingeniería para mantener la exposición del obrero a los contaminantes aerotransportados por debajo de todos los límites recomendados o estatutarios. Los controles de ingeniería también deben mantener el gas, vapor o polvo por debajo del menor límite de explosión.	El producto se vende listo para usar.
Protección personal		
Protección de los ojos	: No se necesita equipo protector bajo condiciones normales de uso.	
Protección de las manos	: No se necesita equipo protector bajo condiciones normales de uso.	
Protección cutánea	: No se necesita equipo protector bajo condiciones normales de uso.	
Protección respiratoria	: No se necesita respirador en condiciones normales a las que se destina el uso de producto.	
Medidas higiénicas	: Lave las manos, antebrazos y cara completamente después de manejar productos químicos, antes de comer, fumar y usar el lavabo y al final del período de trabajo. Usar las técnicas apropiadas para remover ropa contaminada. Lavar las ropas contaminadas antes de volver a usarlas.	

Sección 9. Propiedades físicas y químicas

	Producto TAL COMO VENDIDO.
Estado físico	: Emulsión
Color	: Gris [Pálido]
Olor	: Amoniacal
pH	: 6 a 8 (100%)
Punto de Inflamación	: 93 °C (Vaso cerrado) El producto no alimenta a la reacción de combustión
Límites de explosión	: No disponible.
Inflamabilidad (sólido, gas)	: No disponible.
Punto de fusión	: No disponible.
Punto de ebullición	: >100°C (>212°F)
Grado de evaporación (acetato de butilo = 1)	: No disponible.
Presión de vapor	: No disponible.
Densidad de vapor	: No disponible.
Densidad relativa	: 0.9 a 0.9 (Agua = 1)
Solubilidad	: Muy poco soluble en los siguientes materiales: agua fría y agua caliente.
Coeficiente de partición octanol/agua	: No disponible.
Temperatura de autoignición	: No disponible.
Temperatura de descomposición	: No disponible.
Umbral del olor	: No disponible.
Viscosidad	: Cinemática (temperatura ambiente): 0 cm ² /s (0 cSt)

Producto a la dilución recomendada.

El producto se vende listo para usar.

Sección 10. Datos sobre la estabilidad y la reactividad

Producto TAL COMO VENDIDO.

Estabilidad	: El producto es estable.
Posibilidad de reacciones peligrosas	: En condiciones normales de almacenamiento y uso, no ocurre reacción peligrosa.
Condiciones que deben evitarse	: Ningún dato específico.
Materiales que deben evitarse	: No disponible.
Productos de descomposición peligrosos	: Bajo condiciones normales de almacenamiento y uso, no se deben producir productos de descomposición peligrosos.

Sección 11. Información toxicológica

Ruta de exposición : Contacto con la piel, Contacto con los ojos, Inhalación, Ingestión

Producto TAL COMO VENDIDO.

Síntomas

Contacto con los ojos : Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:
irritación
lagrimeo
enrojecimiento

Contacto con la piel : Ningún dato específico.

Inhalación : Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:
náusea o vómito
dolor de cabeza
somnolencia/cansancio
mareo/vértigo
inconsciencia

Ingestión : Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:
náusea o vómito

Toxicidad aguda

Contacto con los ojos : Provoca irritación ocular.

Contacto con la piel : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Inhalación : Puede causar una depresión del sistema nervioso central (SNC). Puede provocar somnolencia o vértigo.

Ingestión : Puede causar una depresión del sistema nervioso central (SNC). Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.

Producto a la dilución recomendada.

El producto se vende listo para usar.

Datos sobre toxicidad

Nombre de producto o ingrediente

destilados (petróleo), fracción tratada con hidrógeno	CL50 Inhalación	Rata	>5.68 mg/l
	Polvo y nieblas		
	DL50 Dérmica	Conejo	>2000 mg/kg
	DL50 Oral	Rata	>5000 mg/kg
alcohols, c12-14, ethoxylated	CL50 Inhalación	Rata	>1.6 mg/l
	Polvo y nieblas		
	DL50 Dérmica	Conejo	>2000 mg/kg
	DL50 Oral	Rata	>2000 mg/kg
alcohols, c10-16, ethoxylated	CL50 Inhalación	Rata	>50 mg/l
	Polvo y nieblas		
	DL50 Dérmica	Rata	>2000 mg/kg
	DL50 Oral	Rata	>1000 mg/kg

Toxicidad crónica

Carcinogenicidad : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Mutagenicidad : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Teratogenicidad : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Efectos de desarrollo : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Efectos de fertilidad : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Sección 12. Información sobre la ecología

Producto TAL COMO VENDIDO.

Ecotoxicidad : Material contaminante del agua. Puede ser dañino para el medio ambiente si es liberado en cantidades grandes. Este material es muy tóxico para la vida acuática. Este material es nocivo para la vida acuática con efectos de larga duración.

Toxicidad acuática y terrestre

Nombre de producto o ingrediente	Resultado	Especies	Exposición
destilados (petróleo), fracción tratada con hidrógeno	Crónico CL50 >1 mg/l	Pez	96 horas
alcohols, c12-14, ethoxylated	Agudo EC50 0.8 mg/l	Algas	72 horas
alcohols, c10-16, ethoxylated	Agudo EC50 >0.1 mg/l	Dafnia	48 horas

Otros efectos nocivos : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Sección 13. Consideraciones en el momento de la eliminación

Métodos de eliminación : **Producto TAL COMO VENDIDO.**
: Evitar el desecho. Intentar usar el producto completamente de acuerdo con el uso pretendido. La eliminación debe ser de acuerdo con las leyes y regulaciones nacionales, regionales y locales correspondientes.

Producto a la dilución recomendada.
El producto se vende listo para usar.

Sección 14. Información sobre el transporte

Ciertos modos del transporte o ciertos tamaños de empaque pueden tener excepciones a las regulaciones del transporte. La clasificación proporcionada puede no reflejar esas excepciones y puede no aplicarse a todos los modos del embarque o tamaños de empaque.

DOT

Clasificación DOT No regulado.

IMO/IMDG

Clasificación IMO/IMDG Not regulated.

IMO/IMDG Denominación adecuada de envío -

Clase -

Grupo de embalaje -

Para el transporte a granel, véase los documentos de embarque para encontrar información específica de transporte.

Producto a la dilución recomendada.
No prevista para el transporte.

Sección 15. Informaciones reglamentarias

Producto TAL COMO VENDIDO.

Regulaciones Federales de EUA

TSCA 8(b) inventario : Todos los componentes están listados o son exentos.

SARA 302/304/311/312 sustancias sumamente peligrosas: Ninguna sustancia recogida

SARA 302/304 planificación y notificación de urgencias: Ninguna sustancia recogida

<u>SARA 313</u>	<u>Nombre del producto</u>	<u>Número CAS</u>	<u>Concentración</u>
-----------------	----------------------------	-------------------	----------------------

Sección 15. Informaciones reglamentarias

Formulario R - Requisitos : Ninguna sustancia recogida de informes

California Prop. 65 : Ninguna sustancia recogida

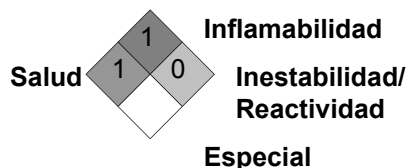
Sección 16. Datos complementarios

Producto TAL COMO VENDIDO.

Hazardous Material :
Information System
(Estados Unidos)

Salud	*	1
Inflamabilidad		1
Riesgos físicos		0

National Fire Protection :
Association (Estados
Unidos)



Fecha de emisión : 06 Dic 2013
Preparada por : Regulatory Affairs
1-800-352-5326

Aviso al lector

Esta información es correcta según el estado actual de nuestros conocimientos y se refiere a la fórmula utilizada para fabricar el producto en el país de origen del mismo. Pretende describir nuestros productos bajo el punto de vista de los requisitos de seguridad y no pretende garantizar ninguna propiedad o característica particular. Como los datos, estándares y legislación pueden variar, y las condiciones de uso y manipulación están fuera de nuestro control, NINGUNA GARANTÍA, IMPLÍCITA O EXPLÍCITA, PUEDE APLICARSE PARA GARANTIZAR EN TODO MOMENTO LA PRECISIÓN DE ESTA INFORMACIÓN.